

## BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

Datum vydání: 7. 11. 2007

Datum revize: 12. 6. 2008

Výrobek: <b>Calgoni/Finish Powerball Max in 1 tablety (regular)</b>				
<b>1. Identifikace přípravku, výrobce, prvního distributora</b>				
1.1. Identifikace přípravku:	Calgonit/Finish Powerball Max in 1 tablety (regular)			
1.2. Doporučený účel použití:	Prostředek do myček nádobí			
1.3. Identifikace výrobce:	Benckiser Productions GmbH			
Obchodní firma:	Dr. Albert Reimann-Strasse 3, D-68526 Ladenburg (Neckar), SRN			
Sídlo:	0049 6203 9320			
Telefon:				
1.4. Identifikace prvního distributora:	Reckitt Benckiser (Czech Republic), spol. s r. o			
Obchodní firma:	Vinohradská 151, 130 00 Praha 3			
Sídlo:	00420 2 27 110 111			
Telefon:	cz@reckittbenckiser.com			
E-mail:				
1.5. Telefonní číslo pro mimořádné situace:	Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2, telefon nepřetržitě: 224 919 293, 224 915 402			
1.6. Telefonní číslo v distribuční firmě:	Tel: 224 916 293			
<b>2. Identifikace rizik</b>				
2.1. Klasifikace přípravku podle směrnice EU 1999/45/ES a zákona č. 356/2003 Sb., o chemických a chemických přípravcích Přípravek je klasifikován jako nebezpečný přípravek: Dráždí oči - R 36. Obsahuje subtilisin (proteasu). Může vyvolat alergickou reakci.				
2.2. Nepříznivé fyzikální-chemické účinky, účinky na lidské zdraví a životní prostředí, prostředí a symptomy vztahující se k použití a možnému nevhodnému použití přípravku: Obsahuje proteasu. Může vyvolat alergickou reakci inhalací volných enzymatických látek. Zamezit kontaktu s kůží a očima, inhalaci prachu, úniku do životního prostředí.				
2.3. Další rizika nebo účinky na životní prostředí: V důsledku změn pH je možné nebezpečí pro vodní organismy.				
2.4. Informace uvedené na obalu viz bod. 15.				
<b>3. Informace o složení přípravku</b>				
Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými přípustnými expozičními limity v pracovním ovzduší:				
Chemický název látky	Obsah v % hmot.	Čísla	Klasifikace	R-věty (plné znění viz kap. 16)
Trifosforečnan pentasodný	30 - 50	CAS: 7758-29-4 ES: 231-838-7	-	-
Uhličitan sodný	19,0	CAS: 497-19-8 ES: 207-838-8	Xi	R 36
Peruhličitan sodný	10,3	CAS: 15630-89-4 ES: 239-707-6	Xi, Xn, O	R 8-22-41
Kyselina citrónová	1,1	CAS: 77-92-9 ES: 201-069-1	Xi	R 36
Alkohol, ethoxylovaný a propoxylovaný, C 12-18	1,9	CAS: 69227-21-0 ES: 500-242-1	X, N	R 38-50
Subtilisin (proteasa)	< 1,0	CAS: 9014-01-1 ES: 232-752-2	Xi, Xn	R 37/38-41-42
Síran zinečnatý, monohydrát	< 0,25	CAS: 7446-19-7 ES: 231-793-3	Xn, N	R 36/38-50/53
α-Amylasa	< 0,1	CAS: 9000-90-2 ES: 232-565-6	Xn	R 42

1-Hydroxyetylidén-1,1-difosfonát tetrasodný	0,2	CAS: 3794-83-0 ES: 223-267-7	Xi	R 36/38
Methyl-1H-benzotriazol	0,3	CAS: 29385-43-1 ES: 249-596-6	Xn	R 22
Parfém, Shine EC – 1138 (fresh)	< 0,1	-	Xi, N	R 43-51/53-65
(R)-p-mentha-1,8-dien (limonen)	< 0,1	CAS: 5989-27-5 ES: 227-813-5	Xi, N	R 10-38-43-50/53
Přípravek dále obsahuje polykarboxyláty, TAED, barviva.				
<b>4. Pokyny pro první pomoc (příznaky a účinky)</b>				
Přípravek dráždí oči. Obsahuje proteasu. Může vyvolat alergickou reakci inhalací volných enzymatických látek.				
4.1. Při vdechování:	V případě nepříznivých vlivů při inhalaci prachu odved'te postiženého na čerstvý vzduch.			
4.2. Při styku s kůží:	Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým proudem vody.			
4.4. Při styku s očima:	Vymývejte proudem vody alespoň 15 minut při otevřených víčkách, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.			
4.5. Při požití:	Nevyvolávejte zvracení. Vypláchněte ústa vodou, vypijte hodně vody a vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.			
<b>5. Opatření pro zdolávání požáru</b>				
Vhodná hasiva:	Přípravek je nehořlavý. Všechny hasící techniky mohou být použity při požáru materiálu v okolí.			
Nevhodná hasiva:	Nejsou známa.			
Zvláštní nebezpečí:	Není známo.			
Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:	Vhodná respirační ochrana.			
<b>6. Opatření v případě náhodného úniku</b>				
6.1. Preventivní opatření na ochranu osob:	Zamezte styku s kůží a očima, inhalaci prachu.			
6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí:	Zamezte dalšímu úniku tak, aby nedošlo k průniku látky do půdy a povrchových nebo podzemních vod.			
6.3. Doporučené metody čištění a odstraňování vzniklých odpadů:	Zamezte tvorbě prachu. Při rozsypaní smet'te nebo vysajte uniklou látku a uložte do kontejnerů určených k recyklaci nebo k ukládání odpadu. v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech.			
<b>7. Zacházení a skladování</b>				
7.1. Zacházení:	Zamezte styku s kůží a očima. Dodržujte všeobecné podmínky zacházení s chemikáliemi.			
7.2. Skladování:	Skladujte na uzamčeném suchém místě, chraňte před teplotami nad 40 °C a přímým slunečním světlem.			
<b>8. Omezování expozice/osobní ochranné prostředky</b>				
8.1. Expoziční limity: Uhlíčitany alkalických kovů:	PEL (mg/m <sup>3</sup> ): 5	NPK-P: (mg/m <sup>3</sup> ): 10	Pro ostatní látky limity PEL a NPK-P v České republice nestanoveny. Ne.	
Doporučené monitorovací postupy:				
8.2. Omezování expozice				
8.2.1. Omezování expozice pracovníků				
Nutnost používání níže uvedených osobních ochranných prostředků:				
8.2.1.1. Ochrana dýchacích orgánů:	Za normálních podmínek není nutná. Pouze v případě zvýšené koncentrace prachu použijte respirátor.			
8.2.1.2. Ochrana rukou:	Ochranné rukavice (gumové, PVC).			
8.2.1.3. Ochrana očí:	Ochranné těsné brýle.			
8.2.1.4. Ochrana kůže:	Ochranný oděv.			

8.2.1.5. Další informace:	Zamezte styku s kůží a očima, nevdechujte prach. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci si umyjte ruce teplou vodou a mýdlem. Pokožku ošetřete vhodnými reparačními prostředky. Poznámka pro uživatele přípravku v domácnosti: Výše uvedené údaje platí pro zacházení s velkým množstvím nebaleného přípravku.
8.2.2. Omezování expozice životního prostředí:	Zamezte úniku přípravku do vnitřní kanalizace.
<b>9. Fyzikální a chemické vlastnosti</b>	
<b>9.1. Obecné informace:</b>	
Vzhled:	tablety modré, bílé, červené
Zápach (vůně):	parfémový (fresh)
<b>9.2. Informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:</b>	
pH:	10,5 (1% vodný roztok), 10,0 (10 % vodný roztok)
Bod varu (° C):	-
Bod vzplanutí (° C):	-
Hořlavost:	nehořlavé
Výbušné vlastnosti (meze výbušnosti (obj. %):	- Horní mez (% obj.): dolní mez (% obj.):
Oxidační vlastnosti:	-
Tenze par (při 20° C):	-
Hustota:	20,5 – 22,2 g/tabletu
Rozpustnost (při 20° C): ve vodě	250 g/l
v tucích	-
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	-
Viskozita:	-
Hustota par:	-
Rychlost odpařování:	-
9.3. Další informace:	Nejsou.
<b>10. Stálost a reaktivita</b>	
10.1. Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat:	Vlhkost, teploty nad 40 °C, přímé sluneční světlo.
10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:	Kyseliny. Při kontaktu s kyselinami se vyvíjí teplo a uvolňuje oxid uhličitý.
10.3. Nebezpečné produkty rozkladu:	Nestanoveny.
<b>11. Toxikologické vlastnosti</b>	
11.1. Účinky nebezpečné pro zdraví plynoucí z expozice přípravku: LD <sub>50</sub> , orálně, potkan (mg/kg)	Přípravek dráždí oči. Obsahuje subtilisin. Může vyvolat alergickou reakci inhalací volných enzymatických látek. > 2000 (Odhad na základě toxikologických znalostí jednotlivých látek).
11.2. Známé dlouhodobé i okamžité účinky a chronické účinky plynoucí z krátkodobé a dlouhodobé expozice přípravku:	Údaje nejsou k dispozici.
<b>12. Ekologické informace</b>	
12.1. Ekotoxická:	V důsledku změn pH je možné nebezpečí pro vodní organismy.
12.2. Mobilita:	Údaje nejsou k dispozici.
12.3. Persistence a rozložitelnost:	Povrchově aktivní látky obsažené v přípravku jsou biologicky rozložitelné v souladu s směnicí EU 648/2004/EC.
12.4. Bioakumulační potenciál:	Údaje nejsou k dispozici.
12.5. Výsledky posouzení PBT	Údaje nejsou k dispozici.
12.6. Další údaje:	Zamezte úniku do životního prostředí.

<b>13. Pokyny k likvidaci</b>	
13.1. Informace o bezpečném zacházení s odpady vznikajícími při používání přípravku:	Zamezte styku s kůží a očima, inhalaci prachu. V případě překročení hygienických limitů použijte respirátor.
13.2. Metody odstraňování přípravku a znečištěných obalů:	Recyklace, spalování. Obal může být recyklován až po úplném vyprázdnění.
13.3. Právní předpisy odpadech:	Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů Vyhláška Ministerstva životního prostředí č. 381/2001 Sb., kterou se stanoví Katalog odpadů, Seznam nebezpečných odpadů a seznamy odpadů a států pro účely vývozu, dovozu a tranzitu odpadů a postup při udělování souhlasu k vývozu, dovozu a tranzitu odpadů (Katalog odpadů), ve znění vyhlášky č. 503/2004 Sb. a vyhlášky č. 168/2007 Sb. Vyhláška Ministerstva životního prostředí č. 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, ve znění vyhlášky č. 41/2005 Sb., vyhlášky č. 294/2005 Sb. a vyhlášky č. 353/2005 Sb.
<b>14. Informace pro přepravu</b>	
Přeprava nebezpečného zboží (věcí):	<b>Přípravek nepodléhá regulaci přepravy ve smyslu platných předpisů.</b>
<b>15. Informace o právních předpisech vztahujících se k přípravku</b>	
<b>15.1. Posouzení chemické bezpečnosti:</b> Nebylo provedeno.	
<b>15.2. Informace vztahující se k ochraně zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí uvedené na obalu výrobku:</b>	
Nebezpečné látky:	uhlíčitan sodný, peruhlíčitan sodný
Výstražný symbol a písmenné označení nebezpečných vlastností:	Xi dráždivý
R-věty:	R 36 Dráždí oči
S-věty:	S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc S 35 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení
15.3. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí	Obsahuje subtilisin (proteasu). Může vyvolat alergickou reakci.  Obal může být recyklován až po úplném vyprázdnění.

15.4. Právní předpisy týkající se ochrany osob nebo životního prostředí:	<p>Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů  Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů  Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů  Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, ve znění pozdějších předpisů  Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, ve znění zákona č. 345/2005 Sb.  Vyhláška č. 221/2004 Sb., kterou se stanoví seznamy nebezpečných chemických látek a nebezpečných chemických přípravků, jejichž uvádění na trh je zakázáno nebo jejichž uvádění na trh, do oběhu nebo používání je omezeno, ve znění vyhlášky č. 109/2005 Sb., vyhlášky č. 78/2006 Sb., vyhlášky č. 284/2006 Sb., vyhlášky č. 540/2006 Sb. a vyhlášky č. 135/2007 Sb.  Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a nebezpečných chemických látek a chemických přípravků, ve znění vyhlášky č. 369/2005 Sb. a vyhlášky 28/2007 Sb.  Vyhláška č. 231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku, ve znění vyhlášky č. 460/2005 Sb.  Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci</p>
--	--

## 16. Další informace

### 16.1. Seznam R-vět uvedených v bodě 2 a 3:

- R 8 Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár.
- R 10 Hořlavý
- R 22 Zdraví škodlivý při požití
- R 36 Dráždí oči
- R 36/38 Dráždí oči a kůži
- R 37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži
- R 38 Dráždí kůži
- R 41 Nebezpečí vážného poškození očí
- R 42 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování
- R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
- R 50 Vysoce toxický pro vodní organismy
- R 50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

### 16.2. Pokyny pro školení

Nestanoveny.

### 16.3. Doporučená omezení použití

Nestanovena.

### 16.4. Další informace

Nejsou.

### 16.5. Zdroje údajů při sestavování bezpečnostního listu:

Bezpečnostní list byl sestaven na základě údajů bezpečnostního listu výrobce a zákona č. 356/2003 Sb. a jeho prováděcích předpisů a nařízení (ES) č. 1907/2006. Revize se týká změny názvu přípravku (původní název Calgonit Powerball Max in 1 tablety (regular), zpracování podle aktuálních právních předpisů a aktualizace uvedených právních předpisů v kap. 13.3. a v kap. 15.4. a upřesnění číslování kap. 15.

### Prohlášení:

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.